

“บันทึกจากท้องทุ่ง”

โดย

เด่น หวานจริง

“Memory From Gold Field”

By Den Warnjing

Rama IX Art Museum Foundation

27 มกราคม - 20 กุมภาพันธ์ 2547

ณ อาเตอลิเย อาร์ต แกลเลอรี

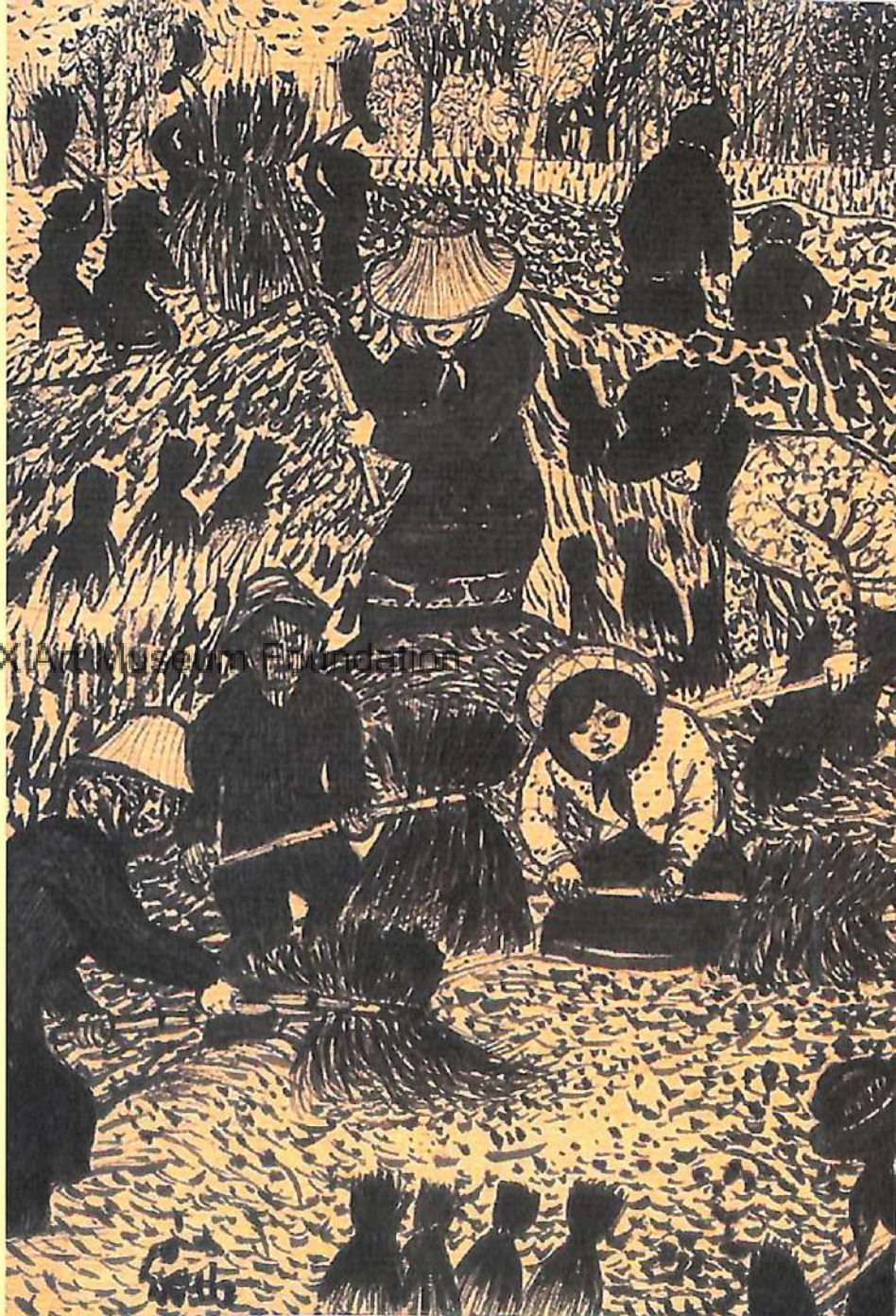
Atelier Art Gallery

48/1 Tisxo Tower 1/F

North Sathorn rd, Bangkok

B-CAT-2-C360

SCC-0099-C1-0517





ศิลปินรับเชิญ

Invited Artists

เกิด

ที่อยู่

ประวัติ

เกียรติประวัติและการแสดงผลงาน

พ.ศ.2503

2504

2506

2507

2538

2543

2547

พิชัย นีรันดร์

Pichai Nirand

7 กุมภาพันธ์ 2479

35 ม.3 ต.สามตาฟ้า อ.นครชัยศรี จ.นครปฐม 73120 โทร (034)299-408, 299-965

อนุปริญญาศิลปบัณฑิต จิตรกรรมและประติมากรรม มหาวิทยาลัยศิลปากร กรุงเทพฯ

- รางวัลเกียรติยศนิพนธ์ 3 เหรียญทองแดง (ประเภทจิตรกรรม) จากการแสดงผลงานประจำปี ครั้งที่11 กรุงเทพฯ
- รางวัลเกียรติยศนิพนธ์ 2 เหรียญเงิน (ประเภทจิตรกรรม) จากการแสดงผลงานประจำปี ครั้งที่12 กรุงเทพฯ
- รางวัลที่1 เกียรติยศนิพนธ์ 1 เหรียญทอง (ประเภทจิตรกรรม) จากการแสดงผลงานประจำปี ครั้งที่14 กรุงเทพฯ
- รางวัลเกียรติยศนิพนธ์ 3 เหรียญทองแดง (ประเภทจิตรกรรม) จากการแสดงผลงานประจำปี ครั้งที่15 กรุงเทพฯ
- ได้รับพระราชทานเหรียญ พระมหากษัตริย์ เจ้าพระยาจักรี จากพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดชฯ
- ได้รับเกียรติยศผู้เป็นนักศึกษาคำดีเด่น จากมหาวิทยาลัยศิลปากร กรุงเทพฯ
- ได้รับประกาศเป็นศิลปินแห่งชาติ สาขาศิลปะ



ศิลปินรับเชิญ

Invited Artists

เกิด

การศึกษา

ตำแหน่งปัจจุบัน

การแสดงผลงานศิลปะ

เกียรติประวัติ

ธงชัย รักปทุม

Tongchai Rukpratum

3 มิถุนายน 2484

- จบจิตรกรรม (เกียรติยศนิพนธ์2) มหาวิทยาลัยศิลปากร

- ศิลปะประกาศนียบัตร สถาบันวิจัยศิลปะแห่งโรม อิตาลี

- อธิการสถาบันบัณฑิตพัฒนศิลป์

- ร่วมแสดงงานศิลปะครั้งสำคัญ ทั้งภายในประเทศและต่างประเทศ

รางวัลที่ 1 ประติมากรรม รางวัลที่ 3 จิตรกรรม และรางวัลที่ 3 ภาพพิมพ์ จากการประกวดศิลปกรรมประจำปี ของสำนักกลางนักเขียนศรีอยุธยา

- รางวัลเกียรติยศนิพนธ์ 3 เหรียญทองแดง(ประเภทจิตรกรรม) จากการแสดงผลงานประจำปี ครั้งที่16 และครั้งที่17

- รางวัลเกียรติยศนิพนธ์ 2 เหรียญเงิน(ประเภทจิตรกรรม) จากการแสดงผลงานประจำปี ครั้งที่18 และครั้งที่ 19

เป็นกรรมการตัดสิน ในการประกวดศิลปกรรมต่างๆ เช่น การประกวดศิลปกรรมแห่งชาติ การประกวดศิลปกรรม ป.ด.ก. การประกวดศิลปกรรมโตเกียว การประกวดศิลปกรรมศิลปินมีเรื่อ การประกวดศิลปกรรมเยาวชนแห่งชาติ ฯลฯ

เป็นผู้แทนประเทศไทยเข้าร่วมประชุมทางวิชาการ ในการแสดงผลงานอาเซียนประจำปี ณ เมืองหัวฮาลิมเปอร์ จาการ์ตา สิงคโปร์ มาเลเซีย บรูไน มาเลเซีย

เป็นผู้แทนกรรมการศิลปะสมาคมระหว่างชาติแห่งประเทศไทย เข้าร่วมประชุมกรรมการสมาคมศิลปินระหว่างชาติ ณ กรุงโซล เกาหลี

Rama IX Art Museum Foundation



ศิลปินรับเชิญ

พิชัย นีรันดร์

“บัวเหนือแผ่นดิน”

สีน้ำมันบนผ้าใบ

Invited Artists

Pichai Nirand

“Lotus Rules the Land”

oil on canvas 100 x 130 cm.



ศิลปินรับเชิญ
ธงชัย รุกขพุม
“บันทึกการเดินทางป่า”
สีเมจิบนกระดาษ

Invited Artists
Tongchai Rukpratum
“The way in the forest”
meji colour on paper, 45 x 60 cm.

Rama IX Art Museum Foundation

ศิลปินรับเชิญ อุดม หวานจริง Invited Artists Udom Warnjing

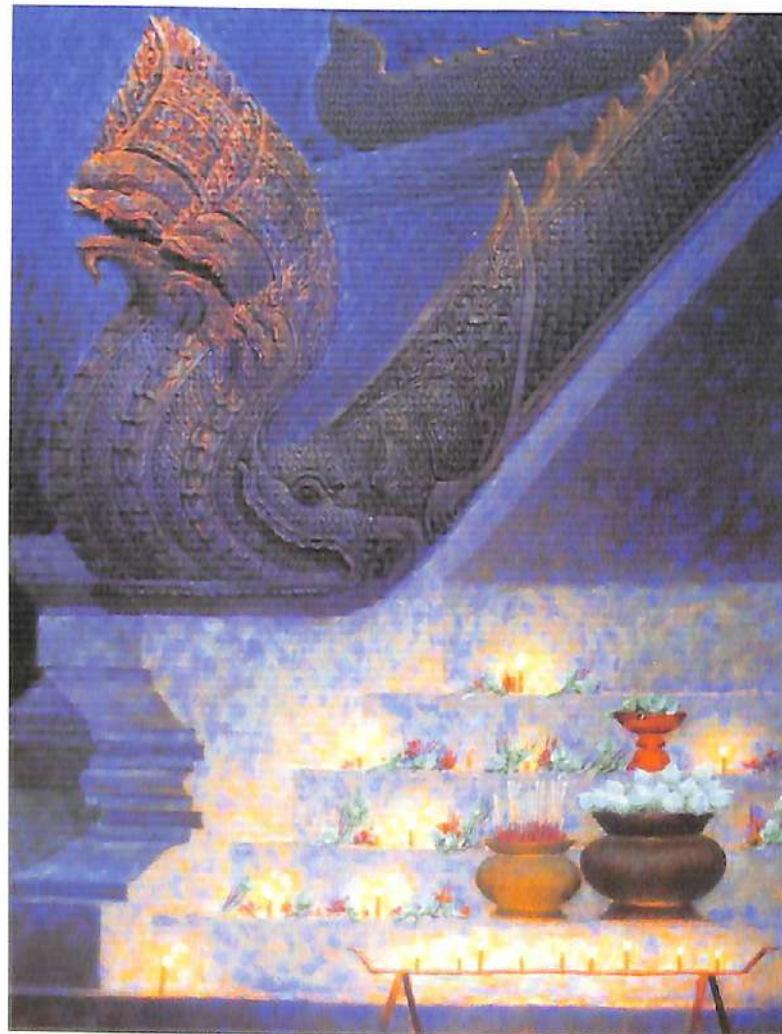
- เกิด 28 พฤศจิกายน 2512 จ. พระนครศรีอยุธยา
ที่อยู่ 981/42 บางคอกบัว ก่อตั้งเมื่อ ด.อึ้งเผือก อ.เมือง จ.ฉะเชิงเทรา 5000 โทร 0-1026-3313
ประวัติการศึกษา - ศิลปบัณฑิต (ศิลปกรรม) คณะจิตรกรรมฯ มหาวิทยาลัยศิลปากร
เกียรติประวัติ - รางวัลพิเศษ จิตรกรรมเส้นพระตำหนัก สมเด็จพระบรมราชินีนาถ ธนาคารไทย
- รางวัลที่ 2 จิตรกรรมเส้นพระตำหนักสมเด็จพระบรมราชินีนาถ ธนาคารไทย
- รางวัลที่ 3 จิตรกรรมเส้นพระตำหนักสมเด็จพระสังฆราช 90 พรรษา ธนาคารไทย
- รางวัลดีเด่น จิตรกรรมทิวเมืองจริง ธนาคารไทย
- รางวัลพิเศษ จิตรกรรมเชิงอู่ทิวเมืองจริง โดยผลงานพิเศษ
- ได้รับคัดเลือกให้ออกแบบและออกแบบจิตรกรรมเชิงอู่ทิวเมืองจริง
2545 - แสดงนิทรรศการ “วัฒนธรรมและความเชื่อ” ณ หอศิลป์วัฒนธรรมมหาวิทยาลัยเชียงใหม่
- แสดงนิทรรศการครบรอบ 60 ปี มหาวิทยาลัยศิลปากร ณ หอสมุดแห่งชาติวังหลวงเชียงใหม่
2546 - แสดงนิทรรศการครบรอบ 60 ปี มหาวิทยาลัยศิลปากร ณ หอสมุดแห่งชาติวังหลวงเชียงใหม่ เนื่องในวโรกาสสมเด็จพระบรมชนกนาถ 4 สภา
ร่วมแสดงนิทรรศการศิลปกรรม ในวโรกาสสมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์พระบรมราชินีนาถ
แสดงนิทรรศการจิตรกรรม โครงการวัฒนธรรมสำหรับครั้งที่ 1 ณ โรงแรม SELL NOUGARO (AIRBUS) เมืองภูเก็ต ประเทศไทย



ศิลปินรับเชิญ อัสวินีย์ หวานจริง (นิรันดร์) Invited Artists Asswinee Warnjing (Nirand)

- เกิด 22 สิงหาคม 2513 กรุงเทพมหานคร
ที่อยู่ 981/42 บางคอกบัว ก่อตั้งเมื่อ ด.อึ้งเผือก อ.เมือง จ.ฉะเชิงเทรา 5000 โทร (053)944 823, 0 1030-6603
อาชีพ อาจารย์ประจำมหาวิทยาลัยไทย คณะจิตรกรรมฯ มหาวิทยาลัยศิลปากร
การศึกษา ศิลปบัณฑิต (ศิลปไทย) ด้านศิลปกรรมฯ มหาวิทยาลัยศิลปากร
เกียรติประวัติ 2523 รางวัลยอดเยี่ยมและดีเด่น จากการแข่งขันประกวดศิลปะเยาวชนแห่งชาติของสิงคโปร์ครั้งที่ 1
2524 รางวัลยอดเยี่ยมจากการประกวดศิลปะเยาวชนแห่งชาติของสิงคโปร์ครั้งที่ 2
2525 ได้รับรางวัลจากการประกวดความสามารถด้านศิลปะจากญี่ปุ่น
2537 รางวัลเกียรติยศการประกวดศิลปะเยาวชนแห่งชาติ ประเทศไทย 2537 กลุ่มบริษัท ฟิสิกส์
2539 รางวัลที่ 1 เหรียญทอง จิตรกรรมไทยแบบประเพณี จิตรกรรมทิวทอง ธนาคารไทยพาณิชย์ จำกัด ครั้งที่ 20
2540 รางวัลที่ 1 เหรียญทอง จิตรกรรมไทยแบบประเพณี จิตรกรรมทิวทอง ธนาคารไทยพาณิชย์ จำกัด ครั้งที่ 21
2545 - แสดงนิทรรศการ “วัฒนธรรมและความเชื่อ” ณ หอศิลปกรรมศาสตร์วัฒนธรรมมหาวิทยาลัยเชียงใหม่
- แสดงนิทรรศการครบรอบ 60 ปี มหาวิทยาลัยศิลปากร ณ หอสมุดแห่งชาติวังหลวงเชียงใหม่
2546 - แสดงนิทรรศการครบรอบ 60 ปี มหาวิทยาลัยศิลปากร ณ หอสมุดแห่งชาติวังหลวงเชียงใหม่ เนื่องในวโรกาสสมเด็จพระบรมชนกนาถ 4 สภา
ร่วมแสดงนิทรรศการศิลปกรรม ในวโรกาสสมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์พระบรมราชินีนาถ
แสดงนิทรรศการศิลปกรรมครบรอบ 60 ปี มหาวิทยาลัยศิลปากร ณ หอศิลป์แห่งชาติ กรุงเทพมหานคร
แสดงนิทรรศการจิตรกรรม โครงการวัฒนธรรมสำหรับครั้งที่ 1 ณ โรงแรม SELL NOUGARO (AIRBUS) เมืองภูเก็ต ประเทศไทย

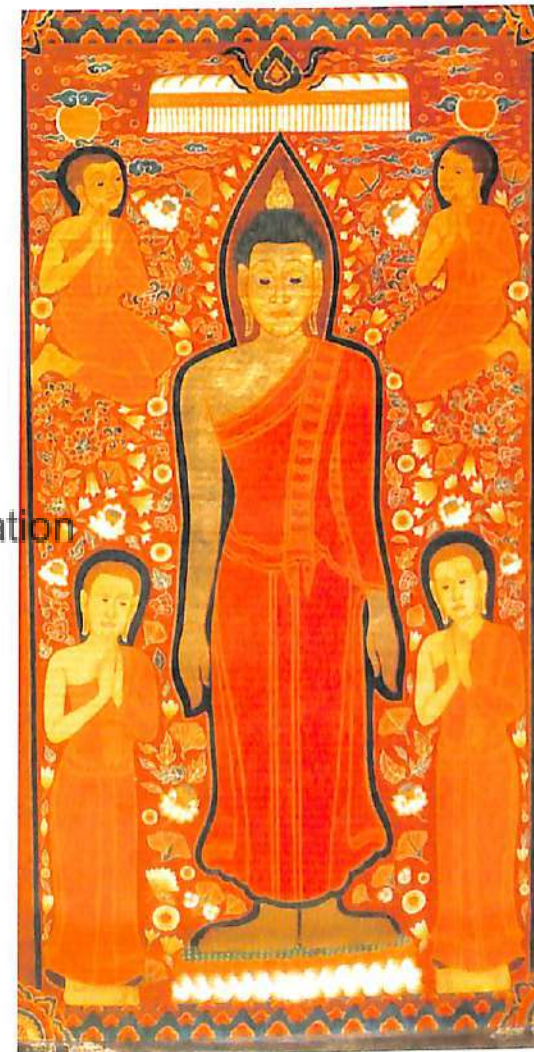




ศิลปินรับเชิญ
อุดม หวานจริง
“สักการะ”
สีน้ำมันบนผ้าใบ

Invited Artists
Udom Warnjing
“Offering to Phra that”
oil on canvas 45 x 60 cm.

Rama IX Art Museum Foundation



ศิลปินรับเชิญ
อัศวินีย์ หวานจริง(นิรันดร์)
“พระบฏ”
สีฝุ่นบนกระดาษ

Invited Artists
Aswinee Wanjin(Nirand)
“Banner”
Tempera on paper 150 x 210 cm.



เด่น หวานจริง

“บันทึกทุ่งฝน”

วาดเส้นเจ็ดขาว, หมึกดำบนกระดาษสา 39 x 56 ซม. จำนวน 34 ชิ้นงาน



เด่น หวานจริง

“บันทึกจากท้องทุ่ง”

“Memory From Gold Field”

วาดเส้นเจ็ดขาว, หมึกดำบนกระดาษสา 32 x 32 ซม. จำนวน 150 ชิ้นงาน



1



3



5



7



9



2



4



6



8



10

Rama IX Art Museum Foundation



11



12



13



14



15



16



17



18



19



20



21



22

1. ยางยี่ห้อบีบีไฟ 1 14 x 20 ซม. ปากกา, หมึกด้านบน:ตาย	5. เสี่ยงความกังวล 15 x 13.5 ซม. red pen and ink	9. เล่นวอลเลย์บอล 28 x 27 ซม. ปากกา, หมึกด้าน: สีน้ำเงิน:ตาย	13. เบ็นลอคส์กับยาน 25 x 21.5 ซม. ปากกา, หมึกด้านบน:ตาย	17. กาแฟใต้ 3 27.5 x 20 ซม. ปากกา, หมึกด้านบน:ตาย	21. บันทึกรายการกิจกรรม 32 x 32 ซม. จำนวน 32 ชิ้นงาน หมึกด้านบน:ตาย
2. ยางยี่ห้อบีบีไฟ 2 13 x 19 ซม. ปากกา, หมึกด้านบน:ตาย	6. บิดาที่โล่งใจ 15.5 x 14 ซม. ปากกา, หมึกด้าน: สีน้ำเงิน:ตาย	10. เล่นวอลเลย์บอล 28 x 20 ซม. ปากกา, หมึกด้านบน:ตาย	14. โดนาทกับแฟน 27.5 x 20 ซม. ปากกา, หมึกด้านบน:ตาย	18. เล่นวอลเลย์บอล 27.5 x 21.5 ซม. ปากกา, หมึกด้านบน:ตาย	22. บันทึกรายการกิจกรรม 39 x 56 ซม. จำนวน 7 ชิ้นงาน หมึกด้านบน:ตาย
3. กลอนสลับกับยานเบบี้ 14.5 x 21 ซม. ปากกา, หมึกด้านบน:ตาย	7. กาแฟใต้ 1 15 x 22.5 ซม. ปากกา, หมึกด้านบน:ตาย	11. กาแฟใต้ 2 27.5 x 20 ซม. ปากกา, หมึกด้านบน:ตาย	15. ด่านที่บีบกันทุกงาน 1 28 x 20 ซม. ปากกา, หมึกด้านบน:ตาย	19. ฟาฮิว 65 x 127 ซม. หมึกด้านบน:ตาย	
4. เทียวฮิวกับแฟน 1 14 x 20 ซม. ปากกา, หมึกด้านบน:ตาย	8. กลอนสลับกับยาน 3 27.5 x 19.5 ซม. ปากกา, หมึกด้านบน:ตาย	12. ไร่ ฮิวฮิว 28 x 20 ซม. ปากกา, หมึกด้านบน:ตาย	16. ด่านที่บีบกันทุกงาน 2 27.5 x 20 ซม. ปากกา, หมึกด้านบน:ตาย	20. กระดาษขาว 71 x 92 ซม. หมึกด้าน: สีน้ำเงิน:ตาย	

ขอขอบคุณ

คุณพ่อคุณแม่, ครอบครัวหาบจรรย์, อาเพน, นายชวน	หล้าหทัย, อาจารย์พิชัย นิรันดร์,	อาจารย์ธงชัย รักปทุม, คุณเกรียงศักดิ์ จิวาณันต์,
คุณอุดม หาบจรรย์, อาจารย์ยี่ศรีวิทย์ หาบจรรย์(นิรันดร์),	อาจารย์ดวงหทัย พงษ์ประสิทธิ์,	อาจารย์สุจิตา บุญทรง, อาจารย์สมภาพ โพธิ์,
คุณอภิรดี หุดประเสริฐ, สักกานันท์กิตติพันธ์พิสิ,	อาเดอลัย อาร์ด แกลเลอร์,	อาจารย์มะลิเยียม อุบลายน,
		สื่อมวลชนทุกแขนง, พี่ๆ เพื่อนๆ น้องๆ และลูกศิษย์ศิลาไทยทุกคน

เดน ทวานจริง
Den Warnjing

เกิด 4 มิถุนายน 2510 พระนครศรีอยุธยา

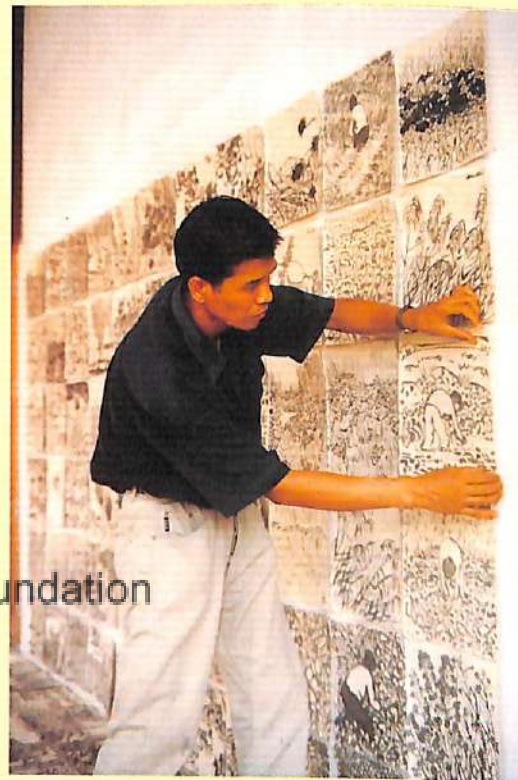
ที่อยู่ 33 ม.9 ด.ลาดจา อ.สนา จ.พระนครศรีอยุธยา โทร 0-9898-2689, (035)720-030
www.bhirasrigallery.org, www.rama 9 art.org/den E-mail:den-warnjing@hotmail.com

การศึกษา

- 2533 - ศิลปบัณฑิต (ศิลปไทย) คณะจิตรกรรม ประติมากรรม และภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร
- 2541 - ศิลปมหาบัณฑิต (ศิลปไทย) คณะจิตรกรรม ประติมากรรม และภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร
- ปัจจุบัน - อาจารย์ประจำภาควิชาศิลปไทย คณะศิลปวิจิตร สถาบันบัณฑิตพัฒนศิลป์

การแสดงเดี่ยว

- 2542 - "ชีวิตไทยในชนบทในจิตรกรรมไทย" ณ หอศิลป์นิทรรศการมารศรี วังสวนผักกาด กรุงเทพฯ และศูนย์การศึกษาประวัติศาสตร์อยุธยา ถนนโรจนะ จ.พระนครศรีอยุธยา
- 2544 - "ชีวิตไทยชนบท" ผลงาน 2533 - 2543 ณ หอศิลป์คณะจิตรกรรม ประติมากรรม และภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร และหอศิลป์วัฒนธรรมมหาวิทยาลัยเชียงใหม่
- "ชีวิตไทยชนบท" เจ้าพระยาวิวัฒน์ศรีสุนทร ณ อาร์ต แกลเลอรี ที่ โรงแรมริชมอนด์ ภูเก็ต
- เทียตริประวัติและรางวัล
- 2527 - รางวัลที่ 2 วาดเส้น การแข่งขันทักษะวิชาชีพศึกษาศาสตร์การศึกษาที่ 6-12
- 2528 - รางวัลที่ 1 สีน้ำ การแข่งขันทักษะวิชาชีพศึกษาศาสตร์วันออกและภาคกลางบางส่วน
- 2532 - ได้รับทุนอุดหนุนการศึกษา คณะจิตรกรรม มหาวิทยาลัยศิลปากร
- 2533 - รางวัลที่ 2 เหรียญเงิน ประกวดจิตรกรรมแนวไทยประเพณี จิตรกรรมบัวหลวง ครั้งที่ 14 โดยธนาคารกรุงเทพ จำกัด
- รางวัลดีเด่นการประกวดศิลปกรรม "นาสิ่งที่ดีสู่ชีวิต" ครั้งที่ 2 โดย บริษัทโตชิบาไทยแลนด์ จำกัด
- 2534 - ได้รับคัดเลือกร่วมแสดงงานจิตรกรรมและภาพถ่ายอาเซียน ครั้งที่ 2 ณ กลุ่มประเทศอาเซียน
- 2538 - ได้รับคัดเลือกร่วมแสดงงานจิตรกรรมไทยในประเทไทย ณ Gallery Humlure ประเทศเดนมาร์ก
- 2542 - รางวัลชนะเลิศ การประกวดภาพร่างต้นแบบศิลปกรรมเฉลิมพระเกียรติ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เนื่องในวโรกาสทรงครองราชย์ครบ 50 พรรษา
- 2544 - ได้รับคัดเลือกร่วมแสดงงาน ณ "Talsirasse" ประเทศเยอรมัน



นิทรรศการกลุ่ม 2526 - 2546 - เข้าร่วมแสดงนิทรรศการครั้งสำคัญ ๑ จำนวน 45 ครั้ง